



BETRIEBSANLEITUNG

STIER USB-Ventilator

Artikel-Nr.: 906576

22.10.2025





EG-Konformitätserklärung



Der Hersteller,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

STIER USB-Ventilator 906576
EAN: 4251709636731

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

EN 55014-1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 55014-2:2015

Bei einer eigenmächtigen baulichen Veränderung oder Ergänzung der Produkte kann die Sicherheit in unzulässiger Weise beeinträchtigt werden, sodass die EG-Konformitätserklärung ungültig wird.

Name und Anschrift der bevollmächtigten Person für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Deutschland

Hinweis: Die oben genannte Person ist zugleich bevollmächtigt, diese Konformitätserklärung im Namen des Herstellers zu unterzeichnen.

Unterschrift:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Tschötsch".

Berlin, den 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Geschäftsführer und Gründer



EC declaration of conformity



The manufacturer,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Declares in sole responsibility that the following product:

STIER USB Fan 906576
EAN: 4251709636731

to which this statement relates, complies with the following guidelines:

EN 55014-1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 55014-2:2015

In the event of an unauthorized structural change or addition to the products, safety can be impaired in an impermissible way, so that the EC declaration of conformity becomes invalid.

Name and address of the authorised person for the compilation of the technical documentation:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Germany

Note: The above-mentioned person is also authorized to sign this declaration of conformity on behalf of the manufacturer.

Signature:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Tschötsch".

Berlin, the 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Managing Director and Founder



Declaración CE de conformidad



El fabricante,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Declara bajo exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:

Ventilador USB STIER 906576
EAN: 4251709636731

a la que se refiere esta declaración, cumple con las siguientes pautas:

EN 55014-1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 55014-2:2015

En el caso de un cambio estructural no autorizado o una adición a los productos, la seguridad puede verse afectada de manera inadmisibles, de modo que la declaración CE de conformidad deje de ser válida.

Nombre y dirección de la persona autorizada para la elaboración de la documentación técnica:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlín, Alemania

Nota: La persona mencionada anteriormente también está autorizada a firmar esta declaración de conformidad en nombre del fabricante.

Firma:

Berlín, el 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Director General y Fundador



Déclaration CE de conformité



Le fabricant,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Déclare en toute responsabilité que le produit suivant :

Ventilateur USB STIER 906576
EAN : 4251709636731

à laquelle se rapporte cette déclaration, respecte les directives suivantes :

EN 55014-1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 55014-2:2015

En cas de modification structurelle ou d'ajout non autorisé aux produits, la sécurité peut être altérée de manière inacceptable, de sorte que la déclaration CE de conformité devient invalide.

Nom et adresse de la personne habilitée pour l'établissement de la documentation technique :

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Allemagne

Remarque : La personne mentionnée ci-dessus est également autorisée à signer cette déclaration de conformité au nom du fabricant.

Signature:

Berlin, le 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, directeur général et fondateur



Dichiarazione di conformità CE



Il produttore,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Dichiara in esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

Ventola USB STIER 906576
EAN: 4251709636731

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti linee guida:

EN 55014-1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 55014-2:2015

In caso di modifica strutturale o aggiunta non autorizzata ai prodotti, la sicurezza può essere compromessa in modo inammissibile, per cui la dichiarazione di conformità CE non è più valida.

Nome e indirizzo della persona autorizzata per la compilazione della documentazione tecnica:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Germania

NOTA: La persona sopra menzionata è inoltre autorizzata a firmare la presente dichiarazione di conformità per conto del produttore.

Firma:

Berlin, il 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, amministratore delegato e fondatore



EG-verklaring van overeenstemming



De fabrikant,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Verklaart als enige verantwoordelijk dat het volgende product:

STIER USB-ventilator 906576
EAN: 4251709636731

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende richtlijnen:

EN 55014-1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 55014-2:2015

In het geval van een ongeoorloofde structurele wijziging of toevoeging aan de producten kan de veiligheid op ontoelaatbare wijze in het gedrang komen, zodat de EG-conformiteitsverklaring ongeldig wordt.

Naam en adres van de gemachtigde voor het opstellen van de technische documentatie:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Duitsland

Opmerking: Bovengenoemde persoon is ook bevoegd om deze conformiteitsverklaring namens de fabrikant te ondertekenen.

Handtekening:

Berlin, de 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, directeur en oprichter



Deklaracja zgodności WE



Producent,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Oświadczam z wyłączną odpowiedzialnością, że następujący produkt:

STIER Wentylator USB 906576
EAN: 4251709636731

do których odnosi się niniejsze stwierdzenie, jest zgodny z następującymi wytycznymi:

EN 55014-1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 55014-2:2015

W przypadku nieautoryzowanej zmiany konstrukcyjnej lub dodatku do produktów, bezpieczeństwo może zostać naruszone w niedopuszczalny sposób, tak że deklaracja zgodności WE stanie się nieważna.

Nazwa i adres osoby upoważnionej do sporządzania dokumentacji technicznej:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Niemcy

Uwaga: Wyżej wymieniona osoba jest również upoważniona do podpisania niniejszej deklaracji zgodności w imieniu producenta.

Podpis:

Berlin, 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Dyrektor Zarządzający i Założyciel



EG-försäkran om överensstämmelse



Tillverkaren,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Förklarar på eget ansvar att följande produkt:

STIER USB-fläkt 906576
EAN: 4251709636731

som detta uttalande avser, uppfyller följande riktlinjer:

SS-EN 55014-1:2017
SS-EN SS-EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
SS-EN 55014-2:2015

I händelse av en obehörig strukturell förändring eller tillägg till produkterna kan säkerheten försämrats på ett otillåtet sätt, så att EG-försäkran om överensstämmelse blir ogiltig.

Namn på och adress till den person som är behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Tyskland

Notera: Ovan nämnda person är också behörig att underteckna denna försäkran om överensstämmelse på tillverkarens vägnar.

Underskrift:

Berlin, den 22.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, VD och grundare

Sicherheitshinweise und Kennzeichnungen

Sicherheitshinweise und wichtige Erläuterungen sind durch folgende Piktogramme gekennzeichnet:



GEFAHR

Kennzeichnet Hinweise, die genau zu beachten sind, um eine Gefahr für Leib und Leben von Personen auszuschließen.



VORSICHT

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um eine Verletzung von Personen auszuschließen.



ACHTUNG

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um Materialbeschädigungen und/oder Zerstörungen vorzubeugen.



HINWEIS

Kennzeichnet technische oder sachliche Notwendigkeiten, die besondere Beachtung erfordern.

DE

Vorwort

Die vorliegende Originalbetriebsanleitung vermittelt alle notwendigen Kenntnisse zur sicheren Handhabung und Erhaltung der vollen Funktionsfähigkeit des beschriebenen Produkts. Demzufolge sind alle Hinweise vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig zu lesen und anschließend zu befolgen. Nur somit können Unfälle vermieden und die Garantie gewährleistet werden.

Urheberrecht

Das Urheberrecht an dieser Betriebsanleitung obliegt der Stier Industrial GmbH. Die Betriebsanleitung darf ausschließlich mit schriftlicher Genehmigung vom Hersteller übersetzt, vervielfältigt oder an Dritte weitergereicht werden.



DE GEBRAUCHSANLEITUNG LESEN Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt aufstellen, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.



DE GEFÄHRLICHE ELEKTRISCHE SPANNUNG - Vorsicht! Entfernen Sie vor jedem Eingriff das Netzteil oder ähnliche Risikofaktoren vermeiden.



DE GEFÄHRDUNG DURCH PLÖTZLICHEN START – Vorsicht! Das Produkt kann nach einem Stromausfall o.ä. plötzlich neustarten.



ÜBER DIESE ANLEITUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN: Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einrichten, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um sich mit der Verwendung in vollem Umfang vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine Gefährdung verursachen. Die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch. STIER Werkzeug ist langlebig, kraftvoll und widerstandsfähig. Ob Werkstattbedarf, Druckluft- oder Befestigungstechnik, Handwerkzeug oder Materialbearbeitung: Das breite STIER Sortiment bietet für all deine Herausforderungen echte Profi-Qualität.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

etwaige Schäden, die auf unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurde.

ENTSORGUNG

Dieses Altgerät kann an eine Entsorgungsstelle abgegeben werden, wo es im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes entsorgt wird. Das Gerät und seine Zubehörteile sind aus verschiedensten Materialien zusammengesetzt. Defekte Komponenten müssen als Sondermüll behandelt und entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Ziehen Sie vor der Entsorgung des Produkts Möglichkeiten zur Abfallvermeidung (z. B. Veräußerung funktionsfähiger Produkte oder Reparatur) in Betracht. Entfernen Sie alle Betriebsmittel aus dem Produkt (Öl, Kraftstoff). Entnehmen Sie Batterien / Akkus und Lampen / Leuchtmittel vor der Entsorgung aus dem Produkt, wenn dies zerstörungsfrei möglich ist. Private Endkunden können das Produkt zur Entsorgung bei einer öffentlichen Sammel- oder Rücknahmestelle in ihrer Nähe abgeben. Adressen geeigneter Sammelstellen erhalten Sie von der Stadt- oder Kommunalverwaltung. Gewerbliche Endkunden können das Produkt zur Entsorgung an einer der folgenden Stellen abgeben: Hersteller.



RECHTSVORBEHALT

Die STIER Industrial GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Alle Angaben, die als Marken oder Dienstleistungsmarken bekannt sind, sind entsprechend hervorgehoben. Die Benutzung dieser Angaben soll nicht die Validität oder Reputation der Marken oder Dienstleistungsmarken beeinflussen. STIER Industrial GmbH behält sich vor, bei Bedarf Änderungen, Löschungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten durchzuführen. Technische Daten, Spezifikationen und Erscheinungsbild können unangekündigt geändert werden und in den Darstellungen vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER und das STIER-Logo sind eingetragene Marken von STIER Industrial GmbH



ONLINEMANUAL

Durch den Scan des folgenden QR-Codes gelangst du zur digitalen Version der Betriebsanleitung. Gib dazu bitte die Herstellernummer (906576) in das Suchfeld ein.

Inhaltsverzeichnis

1 Technische Daten	5
2 Sicherheitsanweisung	5
3 Inbetriebnahme	6
4 Lagerung	6

1 Technische Daten

STIER USB-Ventilator (906576)		
Nennleistung	W	2,5W
Netzspannung	V	(DC) 5V
Lieferumfang		USB Kabel, Ventilator

2 Sicherheitsanweisung

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um sich mit der Verwendung in vollem Umfang vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine Gefährdung verursachen. Ausschließlich die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch. Für etwaige Schäden, die auf unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in

diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurden.



VORSICHT

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

2.1 Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihre Arbeitsfläche stets sauber und ausgeleuchtet. Ein nicht befolgen kann in Unfällen enden.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Elektr. Geräte produzieren Funken, welche infolgedessen Staub oder Dämpfe entzünden könnten.
- Lassen Sie keine Kinder, oder andere Personen in die Nähe des Gerätes, während es benutzt wird. Ablenkungen können zu einem Kontrollverlust des Gerätes führen.



GEFAHR

Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände, Körperteile oder Haare in den Ventilator gelangen können. Es besteht akute

Verletzungsgefahr durch Herausschleudern oder Einsaugung dieser Objekte. Der Ventilator

sollte deshalb stets mit ausreichendem Abstand freistehen.

2.2 Elektrische Sicherheitsmaßnahmen

1. Das Stromnetzkabel muss in die USB-Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker auf keinen Fall! Verwenden Sie keine Adapter in Verbindung mit elektrisch geerdeten Werkzeugen.
2. Vermeiden Sie das Anfassen von geerdeten Oberflächen, wie z.B. Leitungen/Rohre, Heizkörper, Küchen-herde und Kühlschränke. Es gibt ein erhöhtes Risiko einen elektrischen Schlag zu bekommen, wenn Sie geerdet sind.
3. Bewahren Sie das Gerät vor Regen und feuchten/nassen Bedingungen. Das Eindringen von Wasser in ein elektrisches Gerät erhöht die Wahrscheinlichkeit eines elektrischen Schocks.
4. Verwenden Sie das Kabel nicht, um den Ventilator zu tragen, ihn aufzuhängen oder den Stecker aus der USB-Steckdose zu ziehen. Bewahren Sie das Kabel nicht in der Nähe von Hitze, Öl, scharfen Kanten und sich bewegenden Werkzeugteilen auf. Beschädigte oder verworrene Kabel erhöhen die Wahrscheinlichkeit eines elektrischen Schocks.

3 Inbetriebnahme

3.1 Allgemein

Platzieren Sie das Gerät freistehend auf einem ebenen Untergrund und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände in den Propeller gelangen können. Stecken Sie anschließend das

mitgelieferte USB-Kabel in eine USB-Steckdose. Nun können Sie das Gerät mit dem Schalter auf der Rückseite einschalten.

3.2 Vor Inbetriebnahme

Bevor Sie die den Ventilator an die Stromzufuhr anschließen, stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit denen in der Bedienungsanleitung übereinstimmen. Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen.

 **ACHTUNG**
Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Unversehrtheit des Ventilators. Arbeiten Sie nicht mit beschädigten Elektronikgegenständen. Überprüfen Sie auch das Netzkabel.

4 Lagerung

Halten Sie den Ventilator trocken und sauber, lagern Sie ihn bei normaler Raumtemperatur und platzieren Sie ihn nicht in direktem Sonnenlicht oder in einer heißen Umgebung von über 55°C. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.

Safety instructions and markings

Safety instructions and important explanations are marked by the following pictograms:



DANGER

Indicates indications that must be observed precisely in order to rule out a danger to life and limb of persons.



CAUTION

Marks instructions that must be strictly adhered to in order to rule out injury to persons.



ATTENTION

Marks instructions that must be strictly adhered to in order to prevent material damage and/or destruction.



HINT

Identifies technical or material necessities that require special attention.

EN

Foreword

This original operating manual provides all the necessary knowledge for safe handling and maintaining the full functionality of the product described. Consequently, all instructions must be read carefully before using the product and then followed. This is the only way to avoid accidents and guarantee the warranty.

Copyright

The copyright to this operating manual is held by Stier Industrial GmbH. The operating instructions may only be translated, duplicated or passed on to third parties with the written permission of the manufacturer.



EN

READ THE INSTRUCTIONS FOR USE Read the instructions carefully before setting up, operating or performing any procedures on the product.



EN

DANGEROUS ELECTRICAL VOLTAGE - Caution ! Before any procedure, remove the power adapter or avoid similar risk factors.



EN

DANGERMENT DUE TO SUDDEN TAKE-OFF – Caution! The product may restart suddenly after a power failure or similar.



ABOUT THIS GUIDE

READ THE OWNER'S MANUAL: Read the instruction manual carefully before setting up, operating, or making any interventions to the product.



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before operation to fully familiarize yourself with its use. Improper operation can cause a hazard. Full compliance with all safety instructions and information allows for proper use. STIER tool is durable, powerful and resistant. Whether workshop supplies, compressed air or fastening technology, hand tools or material processing: the wide STIER range offers real professional quality for all your challenges.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

the manufacturer assumes no liability whatsoever for any damage caused by improper or incorrect use. Keep the safety and operating instructions carefully for future use. However, the instructions in this manual do not replace standards or additional regulations (not even statutory) issued for safety reasons.

DISPOSAL

This old equipment can be handed in to a disposal point, where it is disposed of in accordance with the national Circular Economy and Waste Act. The device and its accessories are made of a wide variety of materials. Defective components must be treated as hazardous waste and disposed of in accordance with legal requirements. Before disposing of the product, consider ways to avoid waste (e.g., disposing of functional products or repairing). Remove all equipment from the product (oil, fuel). Remove batteries / rechargeable batteries and lamps / lamps from the product before disposal if this is possible non-destructively. Private end customers can hand in the product for disposal at a public collection or return point in their area. Addresses of suitable collection points can be obtained from the city or local administration. Commercial end customers can hand in the product for disposal at one of the following locations: Manufacturer.



RESERVATION OF RIGHTS

STIER Industrial GmbH is not liable for the loss of data on sent devices. All indications known as trademarks or service marks are highlighted accordingly. The use of this information should not affect the validity or reputation of the trademarks or service marks. STIER Industrial GmbH reserves the right to make changes, deletions or additions to the information or data provided if necessary. Technical data, specifications and appearance are subject to change without notice and may differ in the representations from the actual product.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER and the STIER logo are registered trademarks of STIER Industrial GmbH



ONLINE MANUAL

By scanning the following QR code, you will get to the digital version of the operating manual. Please enter the manufacturer number (906576) in the search field.

Table of contents

1 Specifications	16
2 Safety precaution	16
3 Commissioning	17
4 Storage	17

1 Specifications

STIER USB Fan (906576)		
Rated power	W	2.5W
Line voltage	V	(DC) 5V
Scope of delivery		USB cable, fan

2 Safety precaution

Read this instruction manual carefully before operation to fully familiarize yourself with its use. Improper operation can cause a hazard. Only the complete observance of all safety instructions and information enables proper use. The manufacturer assumes no liability for any damage caused by improper or incorrect use. Keep the safety and operating instructions carefully for future use. However, the instructions in this manual do not

replace standards or additional (even legal) regulations issued for safety reasons.



VORSICHT

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

2.1 Job security

- Keep your work surface clean and lit at all times. Failure to follow can result in accidents.
- Do not use the fan in hazardous areas. Electr. Devices produce sparks, which could ignite dust or fumes as a result.
- Do not allow children or other people near the device while it is in use. Distractions can lead to a loss of control of the device.



GEFAHR

Make sure that no objects, body parts or hair can get into the fan. There is an acute risk of injury due to these objects being ejected or sucked in. The fan should therefore always be free-standing at a sufficient distance.

2.2 Electrical safety measures

1. The power cord must fit into the USB socket. Do not modify the plug under any

circumstances! Do not use adapters in conjunction with electrically grounded tools.

2. Avoid touching grounded surfaces, such as pipes, radiators, kitchen stoves and refrigerators. There is an increased risk of getting an electric shock if you are grounded.
3. Keep the device away from rain and damp/wet conditions. The ingress of water into an electrical device increases the likelihood of an electric shock.
4. Do not use the cable to carry the fan, hang it up, or unplug it from the USB outlet. Do not store the cord near heat, oil, sharp edges, and moving tool parts. Damaged or tangled cables increase the likelihood of electrical shock.

3 Commissioning

3.1 General

Place the device free-standing on a flat surface and make sure that no objects can get into the propeller. Then plug the included USB cable into a

USB socket. Now you can turn on the device using the switch on the back.

3.2 Before commissioning

Before connecting the fan to the power supply, make sure that the data on the nameplate matches those in the owner's manual. Always unplug the appliance before making any adjustments to the appliance.



Check the integrity of the fan before each start-up. Do not work with damaged electronics. Also check the power cord.

4 Storage

Keep the fan dry and clean, store it at normal room temperature, and do not place it in direct sunlight or in a hot environment above 55°C. Disconnect the device from the power supply if the device will not be used for an extended period of time.

Instrucciones de seguridad y marcas

Las instrucciones de seguridad y las explicaciones importantes están marcadas con los siguientes pictogramas:



PELIGRO

Indica las indicaciones que deben observarse con precisión para descartar un peligro para la vida y la integridad física de las personas.



CAUTELA

Marca instrucciones que deben cumplirse estrictamente para descartar lesiones a las personas.



ATENCIÓN

Marca las instrucciones que deben cumplirse estrictamente para evitar daños materiales y/o destrucción.



INDIRECTA

Identifica las necesidades técnicas o materiales que requieren una atención especial.

ES

Prefacio

Este manual de instrucciones original proporciona todos los conocimientos necesarios para un manejo seguro y mantener la plena funcionalidad del producto descrito. En consecuencia, todas las instrucciones deben leerse detenidamente antes de usar el producto y luego seguirse. Esta es la única forma de evitar accidentes y garantizar la garantía.

Derechos de autor

Los derechos de autor de este manual de instrucciones son propiedad de Stier Industrial GmbH. Las instrucciones de uso solo pueden ser traducidas, duplicadas o transmitidas a terceros con el permiso escrito del fabricante.



ES LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO Lea atentamente las instrucciones antes de configurar, operar o realizar cualquier procedimiento en el producto.



ES VOLTAJE ELÉCTRICO PELIGROSO - ¡Precaución! Antes de cualquier procedimiento, retire el adaptador de corriente o evite factores de riesgo similares.



ES PELIGRO DEBIDO A UN DESPEGUE REPENTINO – ¡Precaución! El producto puede reiniciarse repentinamente después de un corte de energía o similar.



ACERCA DE ESTA GUÍA

LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO: Lea atentamente el manual de instrucciones antes de configurar, operar o realizar cualquier intervención en el producto.



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la operación para familiarizarse completamente con su uso. El funcionamiento incorrecto puede causar un peligro. El cumplimiento total de todas las instrucciones e información de seguridad permite un uso adecuado. La herramienta STIER es duradera, potente y resistente. Ya sean suministros de taller, aire comprimido o tecnología de fijación, herramientas manuales o procesamiento de materiales: la amplia gama STIER ofrece una verdadera calidad profesional para todos sus desafíos.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Guarde cuidadosamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su uso futuro. Sin embargo, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas o reglamentos adicionales (ni siquiera estatutarios) emitidos por razones de seguridad.

DISPOSICIÓN

Estos equipos viejos se pueden entregar en un punto de eliminación, donde se eliminan de acuerdo con la Ley Nacional de Economía Circular y Residuos. El dispositivo y sus accesorios están hechos de una amplia variedad de materiales. Los componentes defectuosos deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con los requisitos legales. Antes de desechar el producto, considere formas de evitar el desperdicio (p. ej., desechar productos funcionales o reparar). Retire todo el equipo del producto (aceite, combustible). Retire las pilas/pilas recargables y las lámparas/lámparas del producto antes de desecharlas si es posible de forma no destructiva. Los clientes finales privados pueden entregar el producto para su eliminación en un punto público de recogida o devolución de su zona. Las direcciones de los puntos de recogida adecuados se pueden obtener de la ciudad o de la administración local. Los clientes finales comerciales pueden entregar el producto para su eliminación en una de las siguientes ubicaciones: Fabricante.



RESERVA DE DERECHOS

STIER Industrial GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos en los dispositivos enviados. Todas las indicaciones conocidas como marcas comerciales o marcas de servicio se resaltan en consecuencia. El uso de esta información no debe afectar la validez o reputación de las marcas comerciales o marcas de servicio. STIER Industrial GmbH se reserva el derecho de modificar, eliminar o añadir la información o los datos proporcionados si es necesario. Los datos técnicos, las especificaciones y la apariencia están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden diferir en las representaciones del producto real.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER y el logotipo de STIER son marcas registradas de STIER Industrial GmbH



MANUAL EN LÍNEA

Al escanear el siguiente código QR, accederá a la versión digital del manual de instrucciones. Introduzca el número de fabricante (906576) en el campo de búsqueda.

Tabla de contenidos

1 Características técnicas	20
2 Precaución	20
3 Comisionamiento	21
4 Almacenamiento	21

1 Características técnicas

Ventilador USB STIER (906576)		
Potencia nominal	W	2,5 W
Voltaje de línea	V	(CC) 5V
Volumen de suministro		Cable USB, ventilador

2 Precaución

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la operación para familiarizarse completamente con su uso. El funcionamiento incorrecto puede causar un peligro. Solo la observancia completa de todas las instrucciones e información de seguridad permite un uso adecuado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Guarde cuidadosamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su uso futuro. Sin embargo, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas ni a las

regulaciones adicionales (ni siquiera legales) emitidas por razones de seguridad.



VORSICHT

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

2.1 Seguridad en el empleo

- Mantenga su superficie de trabajo limpia e iluminada en todo momento. El incumplimiento puede resultar en accidentes.
- No utilice el ventilador en áreas peligrosas. Electr. Los dispositivos producen chispas, que podrían encender polvo o humos como resultado.
- No permita que niños u otras personas se acerquen al dispositivo mientras esté en uso. Las

distracciones pueden provocar la pérdida de control del dispositivo.



GEFAHR

Asegúrese de que ningún objeto, partes del cuerpo o cabello pueda entrar en el ventilador. Existe un grave riesgo de lesiones debido a que estos objetos son expulsados o aspirados. Por lo tanto, el ventilador siempre debe estar independiente a una distancia suficiente.

2.2 Medidas de seguridad eléctrica

1. El cable de alimentación debe encajar en la toma USB. ¡No modifique el enchufe bajo ninguna circunstancia! No utilice adaptadores junto con herramientas conectadas a tierra eléctricamente.
2. Evite tocar superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si está conectado a tierra.
3. Mantenga el dispositivo alejado de la lluvia y de condiciones húmedas/mojadas. La entrada de agua en un dispositivo eléctrico aumenta la probabilidad de una descarga eléctrica.
4. No utilice el cable para transportar el ventilador, colgarlo o desenchufarlo de la toma USB. No guarde el cable cerca de calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles de herramientas. Los cables dañados o enredados aumentan la probabilidad de descarga eléctrica.

3 Comisionamiento

3.1 General

Coloque el dispositivo de pie sobre una superficie plana y asegúrese de que ningún objeto pueda entrar en la hélice. A continuación, conecte el cable USB incluido a una toma USB. Ahora puede

encender el dispositivo usando el interruptor en la parte posterior.

3.2 Antes de la puesta en marcha

Antes de conectar el ventilador a la fuente de alimentación, asegúrese de que los datos de la placa de identificación coincidan con los del manual del propietario. Desenchufe siempre el aparato antes de realizar cualquier ajuste en el aparato.



Compruebe la integridad del ventilador antes de cada arranque. No trabaje con dispositivos electrónicos dañados. Compruebe también el cable de alimentación.

4 Almacenamiento

Mantenga el ventilador seco y limpio, guárdelo a temperatura ambiente normal y no lo coloque bajo la luz solar directa o en un ambiente caluroso por encima de 55 ° C. Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación si el dispositivo no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

Consignes de sécurité et marquages

Les consignes de sécurité et les explications importantes sont signalées par les pictogrammes suivants:



DANGER

Indique les indications qui doivent être observées avec précision afin d'écartier la possibilité d'un danger pour la vie et l'intégrité physique des personnes.



PRUDENCE

Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'exclure les blessures aux personnes.



ATTENTION

Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'éviter les dommages matériels et/ou la destruction.



INDICE

Identifie les nécessités techniques ou matérielles qui nécessitent une attention particulière.

FR

Avant-propos

Ce manuel d'utilisation original fournit toutes les connaissances nécessaires pour une manipulation en toute sécurité et le maintien de la pleine fonctionnalité du produit décrit. Par conséquent, toutes les instructions doivent être lues attentivement avant d'utiliser le produit, puis suivies. C'est le seul moyen d'éviter les accidents et de garantir la garantie.

Copyright

Les droits d'auteur de ce manuel d'utilisation sont détenus par Stier Industrial GmbH. Le mode d'emploi ne peut être traduit, dupliqué ou transmis à des tiers qu'avec l'autorisation écrite du fabricant.



FR LIRE LE MODE D'EMPLOI Lisez attentivement le mode d'emploi avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute procédure sur le produit.



FR TENSION ÉLECTRIQUE DANGEREUSE - Attention ! Avant toute procédure, retirez l'adaptateur secteur ou évitez les facteurs de risque similaires.



FR DANGER DÛ À UN DÉCOLLAGE SOUDAIN – Attention ! Le produit peut redémarrer soudainement après une panne de courant ou similaire.



À PROPOS DE CE GUIDE

LIRE LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE : Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute intervention sur le produit.



CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'utilisation pour vous familiariser pleinement avec son utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Le respect total de toutes les consignes et informations de sécurité permet une utilisation correcte. L'outil STIER est durable, puissant et résistant. Qu'il s'agisse de fournitures d'atelier, de technologie d'air comprimé ou de fixation, d'outils à main ou de traitement des matériaux : la large gamme STIER offre une véritable qualité professionnelle pour tous vos défis.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Cependant, les instructions de ce manuel ne remplacent pas les normes ou les réglementations supplémentaires (même pas légales) émises pour des raisons de sécurité.

DISPOSITION

Ces anciens équipements peuvent être remis à un point d'élimination, où ils sont éliminés conformément à la loi nationale sur l'économie circulaire et les déchets. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués dans une grande variété de matériaux. Les composants défectueux doivent être traités comme des déchets dangereux et éliminés conformément aux exigences légales. Avant de jeter le produit, envisagez des moyens d'éviter les déchets (p. ex., élimination des produits fonctionnels ou réparation). Retirez tous les équipements du produit (huile, carburant). Retirez les piles / piles rechargeables et les lampes / lampes du produit avant de le jeter si cela est possible de manière non destructive. Les clients finaux privés peuvent remettre le produit pour qu'il soit éliminé dans un point de collecte ou de retour public situé dans leur région. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de la ville ou de l'administration locale. Les clients finaux commerciaux peuvent remettre le produit pour élimination à l'un des endroits suivants : Fabricant.



RÉSERVE DE DROITS

STIER Industrial GmbH n'est pas responsable de la perte de données sur les appareils envoyés. Toutes les indications connues sous le nom de marques ou de marques de service sont mises en évidence en conséquence. L'utilisation de ces informations ne doit pas affecter la validité ou la réputation des marques de commerce ou de service. STIER Industrial GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications, des suppressions ou des compléments aux informations ou données fournies si nécessaire. Les données techniques, les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et peuvent différer dans les représentations du produit réel.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER et le logo STIER sont des marques déposées de STIER Industrial GmbH



MANUEL EN LIGNE

En scannant le code QR suivant, vous accéderez à la version numérique du manuel d'utilisation. Veuillez saisir le numéro du fabricant (906576) dans le champ de recherche.

Table des matières

1	Spécifications	24
2	Précaution	24
3	Commande	25
4	Stockage	25

1 Spécifications

Ventilateur USB STIER (906576)		
Puissance nominale	W	2,5 W
Tension de ligne	V	(CC) 5V
Contenu de la livraison		Câble USB, ventilateur

2 Précaution

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'utilisation pour vous familiariser pleinement avec son utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Seul le respect complet de toutes les consignes et informations de sécurité permet une utilisation correcte. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Cependant, les instructions de ce manuel ne

remplacent pas les normes ou les réglementations supplémentaires (même légales) émises pour des raisons de sécurité.



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

2.1 Sécurité de l'emploi

- Gardez votre surface de travail propre et éclairée en tout temps. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des accidents.
- N'utilisez pas le ventilateur dans des zones dangereuses. Électr. Les appareils produisent des étincelles, qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Ne laissez pas d'enfants ou d'autres personnes s'approcher de l'appareil pendant son

utilisation. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle de l'appareil.



Assurez-vous qu'aucun objet, partie du corps ou cheveux ne peut pénétrer dans le ventilateur. Il existe un risque aigu de blessure en raison de l'éjection ou de l'aspiration de ces objets. Le ventilateur doit donc toujours être autoportant à une distance suffisante.

2.2 Mesures de sécurité électrique

1. Le cordon d'alimentation doit s'insérer dans la prise USB. Ne modifiez en aucun cas la prise ! N'utilisez pas d'adaptateurs en conjonction avec des outils mis à la terre électriquement.
2. Évitez de toucher les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque accru de recevoir un choc électrique si vous êtes mis à la terre.
3. Gardez l'appareil à l'abri de la pluie et des conditions humides/mouillées. La
4. N'utilisez pas le câble pour transporter le ventilateur, ne le suspendez pas et ne le débranchez pas de la prise USB. Ne rangez pas le cordon à proximité de chaleur, d'huile, d'arêtes vives et de pièces mobiles de l'outil. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

3 Commande

3.1 Généralités

Placez l'appareil sur une surface plane et assurez-vous qu'aucun objet ne peut pénétrer dans l'hélice. Branchez ensuite le câble USB inclus dans une prise USB. Vous pouvez maintenant allumer l'appareil à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière.

3.2 Avant la mise en service

Avant de connecter le ventilateur à l'alimentation électrique, assurez-vous que les données sur la plaque signalétique correspondent à celles du manuel du propriétaire. Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer des réglages sur l'appareil.



Vérifiez l'intégrité du ventilateur avant chaque démarrage. Ne travaillez pas avec des appareils électroniques endommagés. Vérifiez également le cordon d'alimentation.

4 Stockage

Gardez le ventilateur sec et propre, rangez-le à température ambiante normale et ne le placez pas à la lumière directe du soleil ou dans un environnement chaud supérieur à 55°C. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Istruzioni e contrassegni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza e le spiegazioni importanti sono contrassegnate dai seguenti pittogrammi:



PERICOLO

Indica indicazioni che devono essere osservate con precisione per escludere un pericolo per la vita e l'incolumità fisica delle persone.



CAUTELA

Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per escludere lesioni alle persone.



ATTENZIONE

Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per evitare danni materiali e/o distruzione.



ALLUDERE

Identifica le necessità tecniche o materiali che richiedono un'attenzione particolare.

IT

Prefazione

Questo manuale operativo originale fornisce tutte le informazioni necessarie per una manipolazione sicura e il mantenimento della piena funzionalità del prodotto descritto. Di conseguenza, tutte le istruzioni devono essere lette attentamente prima di utilizzare il prodotto e quindi seguite. Questo è l'unico modo per evitare incidenti e garantire la garanzia.

Diritto d'autore

Il copyright di queste istruzioni per l'uso è di proprietà di Stier Industrial GmbH. Le istruzioni per l'uso possono essere tradotte, duplicate o trasmesse a terzi solo con l'autorizzazione scritta del produttore.



IT LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO Leggere attentamente le istruzioni prima di configurare, utilizzare o eseguire qualsiasi procedura sul prodotto.



IT TENSIONE ELETTRICA PERICOLOSA - Attenzione! Prima di qualsiasi procedura, rimuovere l'adattatore di alimentazione o evitare fattori di rischio simili.



IT PERICOLO DOVUTO A DECOLLO IMPROVVISO – Attenzione! Il prodotto potrebbe riavviarsi improvvisamente dopo un'interruzione di corrente o simili.





INFORMAZIONI SU QUESTA GUIDA

LEGGERE IL MANUALE D'USO: Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di installare, utilizzare o effettuare qualsiasi intervento sul prodotto.



ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso per familiarizzare completamente con il suo utilizzo. Un funzionamento improprio può causare un pericolo. Il pieno rispetto di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza ne consente un uso corretto. L'utensile STIER è durevole, potente e resistente. Che si tratti di forniture per l'officina, aria compressa o tecnologia di fissaggio, utensili manuali o lavorazione dei materiali: l'ampia gamma STIER offre una vera qualità professionale per tutte le vostre sfide.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o scorretto. Conservare attentamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per un uso futuro. Tuttavia, le istruzioni contenute in questo manuale non sostituiscono norme o regolamenti aggiuntivi (nemmeno statutari) emessi per motivi di sicurezza.

DISPOSIZIONE

Questa vecchia attrezzatura può essere consegnata a un punto di smaltimento, dove viene smaltita in conformità con la legge nazionale sull'economia circolare e sui rifiuti. Il dispositivo e i suoi accessori sono realizzati con un'ampia varietà di materiali. I componenti difettosi devono essere trattati come rifiuti pericolosi e smaltiti in conformità con i requisiti di legge. Prima di smaltire il prodotto, considerare i modi per evitare sprechi (ad esempio, lo smaltimento di prodotti funzionali o la riparazione). Rimuovere tutte le apparecchiature dal prodotto (olio, carburante). Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili e lamps / lamps dal prodotto prima dello smaltimento, se ciò è possibile in modo non distruttivo. I clienti finali privati possono consegnare il prodotto per lo smaltimento presso un punto di raccolta o restituzione pubblico nella loro zona. Gli indirizzi dei punti di raccolta idonei possono essere richiesti alla città o all'amministrazione locale. I clienti finali commerciali possono consegnare il prodotto per lo smaltimento in uno dei seguenti luoghi: Produttore.



RISERVA DI DIRITTI

STIER Industrial GmbH non è responsabile per la perdita di dati sui dispositivi inviati. Tutte le indicazioni note come marchi commerciali o marchi di servizio sono evidenziate di conseguenza. L'uso di queste informazioni non deve pregiudicare la validità o la reputazione dei marchi commerciali o dei marchi di servizio. STIER Industrial GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche, cancellazioni o integrazioni alle informazioni o ai dati forniti, se necessario. I dati tecnici, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono differire nelle rappresentazioni dal prodotto reale.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER e il logo STIER sono marchi registrati di STIER Industrial GmbH



MANUALE ONLINE

Scansionando il seguente codice QR, si accede alla versione digitale delle istruzioni per l'uso. Inserisci il numero del produttore (906576) nel campo di ricerca.

Sommario

1	Indicazioni	28
2	Precauzioni di sicurezza	28
3	Committenza	29
4	Immagazzinamento	29

1 Indicazioni

Ventola USB STIER (906576)		
Potenza nominale	W	2,5 W
Tensione di linea	V	(CC) 5V
Ambito di consegna		Cavo USB, ventola

2 Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso per familiarizzare completamente con il suo utilizzo. Un funzionamento improprio può causare un pericolo. Solo la completa osservanza di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza consente un uso corretto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o scorretto. Conservare attentamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per un uso futuro. Tuttavia, le

istruzioni contenute in questo manuale non sostituiscono norme o regolamenti aggiuntivi (anche legali) emessi per motivi di sicurezza.



VORSICHT

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

2.1 Sicurezza del lavoro

- Mantieni la tua superficie di lavoro sempre pulita e illuminata. La mancata osservanza delle norme può causare incidenti.
- Non utilizzare il ventilatore in aree pericolose. Elettr. I dispositivi producono scintille, che potrebbero incendiare polvere o fumi.
- Non permettere a bambini o altre persone di avvicinarsi al dispositivo mentre è in uso. Le distrazioni possono portare alla perdita di controllo del dispositivo.



GEFAHR

Assicurarsi che nessun oggetto, parte del corpo o capelli possa entrare nella ventola. Esiste un rischio acuto di lesioni a causa della proiezione o dell'aspirazione di questi oggetti. Il ventilatore deve quindi essere sempre in piedi a una distanza sufficiente.

2.2 Misure di sicurezza elettrica

1. Il cavo di alimentazione deve essere inserito nella presa USB. Non modificare la spina in nessun caso! Non utilizzare adattatori insieme a strumenti con messa a terra elettrica.
2. Evitare di toccare superfici messe a terra, come tubi, termosifoni, fornelli da cucina e frigoriferi. C'è un rischio maggiore di ricevere una scossa elettrica se si è collegati a terra.
3. Tenere il dispositivo lontano da pioggia e damp/condizioni di bagnato. L'ingresso di acqua in un dispositivo elettrico aumenta la probabilità di scosse elettriche.
4. Non utilizzare il cavo per trasportare la ventola, appenderla o scollegarla dalla presa USB. Non conservare il cavo vicino a fonti di calore, olio, spigoli vivi e parti mobili dell'utensile. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano la probabilità di scosse elettriche.

3 Committenza

3.1 Generale

Posizionare il dispositivo in modo indipendente su una superficie piana e assicurarsi che nessun oggetto possa entrare nell'elica. Quindi collegare il cavo USB incluso a una presa USB. Ora puoi accendere il dispositivo utilizzando l'interruttore sul retro.

3.2 Prima della messa in servizio

Prima di collegare la ventola all'alimentazione, assicurarsi che i dati sulla targhetta corrispondano a quelli del manuale dell'utente. Scollegare sempre l'apparecchio prima di effettuare qualsiasi regolazione sull'apparecchio.



Verificare l'integrità della ventola prima di ogni avviamento. Non lavorare con dispositivi elettronici danneggiati. Controllare anche il cavo di alimentazione.

4 Immagazzinamento

Mantenere il ventilatore asciutto e pulito, conservarlo a temperatura ambiente normale e non posizionarlo alla luce diretta del sole o in un ambiente caldo superiore a 55°C. Scollegare il dispositivo dall'alimentazione se il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.

Veiligheidsinstructies en markeringen

Veiligheidsinstructies en belangrijke uitleg zijn gemarkeerd met de volgende pictogrammen:



GEVAAR

Geeft aanwijzingen aan die nauwkeurig in acht moeten worden genomen om gevaar voor lijf en leden van personen uit te sluiten.



VOORZICHTIGHEID

Markeert instructies die strikt moeten worden nageleefd om letsel aan personen uit te sluiten.



AANDACHT

Markeert instructies die strikt moeten worden nageleefd om materiële schade en/of vernietiging te voorkomen.



TIP

Identificeert technische of materiële benodigdheden die speciale aandacht vereisen.

NL

Voorwoord

Deze originele gebruiksaanwijzing biedt alle benodigde kennis voor een veilige hantering en het behoud van de volledige functionaliteit van het beschreven product. Daarom moeten alle instructies zorgvuldig worden gelezen voordat het product wordt gebruikt en vervolgens worden opgevolgd. Alleen zo voorkom je ongelukken en garandeer je de garantie.

Auteursrecht

Het auteursrecht op deze gebruiksaanwijzing berust bij Stier Industrial GmbH. De gebruiksaanwijzing mag alleen met schriftelijke toestemming van de fabrikant worden vertaald, gedupliceerd of doorgegeven aan derden.



NL LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het product instelt, bedient of er procedures aan uitvoert.



NL GEVAARLIJKE ELEKTRISCHE SPANNING - Let op! Verwijder vóór elke procedure de voedingsadapter of vermijd soortgelijke risicofactoren.



NL GEVAAR DOOR PLOTSELINGE START – Let op! Het product kan plotseling opnieuw opstarten na een stroomstoring of iets dergelijks.





OVER DEZE GIDS

LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING: Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of ingrepen uitvoert.



ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Volledige naleving van alle veiligheidsinstructies en informatie zorgt voor een correct gebruik. STIER tool is duurzaam, krachtig en resistent. Of het nu gaat om werkplaatsbenodigdheden, perslucht of bevestigingstechniek, handgereedschap of materiaalverwerking: het brede STIER-assortiment biedt echte professionele kwaliteit voor al uw uitdagingen.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Bewaar de veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding zijn echter geen vervanging van normen of aanvullende voorschriften (zelfs niet wettelijke) die om veiligheidsredenen zijn uitgevaardigd.

ZIN

Deze oude apparatuur kan worden ingeleverd bij een inzamelpunt, waar het wordt afgevoerd volgens de landelijke Wet Circulaire Economie en Afvalstoffen. Het apparaat en de accessoires zijn gemaakt van een grote verscheidenheid aan materialen. Defecte onderdelen moeten worden behandeld als gevaarlijk afval en worden afgevoerd in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. Overweeg voordat u het product weggooit manieren om afval te voorkomen (bijv. functionele producten weggooien of repareren). Verwijder alle apparatuur van het product (olie, brandstof). Verwijder batterijen / oplaadbare batterijen en lampen / lampen uit het product voordat u ze weggooit, indien dit niet-destructief mogelijk is. Particuliere eindklanten kunnen het product voor verwijdering inleveren bij een openbaar inzamel- of inleverpunt in hun regio. Adressen van geschikte inzamelpunten zijn verkrijgbaar bij de stad of het lokale bestuur. Commerciële eindklanten kunnen het product voor verwijdering inleveren op een van de volgende locaties: Fabrikant.



VOORBEHOUD VAN RECHTEN

STIER Industrial GmbH is niet aansprakelijk voor het verlies van gegevens op verzonden apparaten. Alle aanduidingen die bekend staan als handelsmerken of dienstmerken worden dienovereenkomstig gemarkeerd. Het gebruik van deze informatie mag geen invloed hebben op de geldigheid of reputatie van de handelsmerken of dienstmerken. STIER Industrial GmbH behoudt zich het recht voor om indien nodig wijzigingen, verwijderingen of aanvullingen aan te brengen in de verstrekte informatie of gegevens. Technische gegevens, specificaties en uiterlijk kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen in de weergave afwijken van het daadwerkelijke product.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER en het STIER-logo zijn geregistreerde handelsmerken van STIER Industrial GmbH



ONLINE HANDLEIDING

Door de volgende QR-code te scannen, komt u bij de digitale versie van de gebruiksaanwijzing. Voer het fabrikantnummer (906576) in het zoekveld in.

Inhoudsopgave

1 Specificaties	32
2 Veiligheidsmaatregel	32
3 Inbedrijfstelling	33
4 Opslag	33

1 Specificaties

STIER USB-ventilator (906576)		
Nominaal vermogen	W	2,5 W
Lijnspanning	V	(gelijkstroom) 5V
Omvang van de levering		USB-kabel, ventilator

2 Veiligheidsmaatregel

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Alleen de volledige naleving van alle veiligheidsinstructies en informatie maakt een correct gebruik mogelijk. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Bewaar de veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding zijn echter geen vervanging

van normen of aanvullende (zelfs wettelijke) voorschriften die om veiligheidsredenen zijn uitgegeven.



Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

2.1 Zekerheid van arbeidsplaats

- Houd uw werkblad te allen tijde schoon en verlicht. Als u niet opvolgt, kan dit leiden tot ongelukken.
- Gebruik de ventilator niet in gevaarlijke gebieden. Elektr. Apparaten produceren vonken, waardoor stof of dampen kunnen ontbranden.
- Laat geen kinderen of andere mensen in de buurt van het apparaat komen terwijl het in gebruik is. Afleiding kan leiden tot verlies van controle over het apparaat.



Zorg ervoor dat er geen voorwerpen, lichaamsdelen of haren in de ventilator kunnen komen. Er bestaat een acuut risico op letsel doordat deze voorwerpen worden uitgeworpen of naar binnen worden gezogen. De ventilator moet daarom altijd vrijstaand op voldoende afstand staan.

2.2 Elektrische veiligheidsmaatregelen

1. Het netsnoer moet in de USB-aansluiting passen. Wijzig de stekker in geen geval! Gebruik geen adapters in combinatie met elektrisch geaard gereedschap.
2. Vermijd het aanraken van geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, keukenfornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op het krijgen van een elektrische schok als u geaard bent.
3. Houd het apparaat uit de buurt van regen en vochtige/natte omstandigheden. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt de kans op een elektrische schok.
4. Gebruik de kabel niet om de ventilator mee te nemen, op te hangen of los te koppelen van het USB-stopcontact. Bewaar het snoer niet in de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende gereedschapsonderdelen. Beschadigde of verwarde kabels vergroten de kans op elektrische schokken.

3 Inbedrijfstelling

3.1 Algemeen

Plaats het apparaat vrijstaand op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de propeller kunnen komen. Steek vervolgens de meegeleverde USB-kabel in een USB-aansluiting. Nu kunt u het apparaat inschakelen met de schakelaar aan de achterkant.

3.2 Voor de ingebruikname

Voordat u de ventilator op de voeding aansluit, moet u ervoor zorgen dat de gegevens op het typeplaatje overeenkomen met die in de gebruikershandleiding. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen aan het apparaat uitvoert.



Controleer de integriteit van de ventilator voor elke opstartbeurt. Werk niet met beschadigde elektronica. Controleer ook het netsnoer.

4 Opslag

Houd de ventilator droog en schoon, bewaar hem bij normale kamertemperatuur en plaats hem niet in direct zonlicht of in een warme omgeving boven de 55°C. Koppel het apparaat los van de voeding als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

Instrukcje bezpieczeństwa i oznaczenia

Instrukcje bezpieczeństwa i ważne wyjaśnienia są oznaczone następującymi piktogramami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje wskazania, których należy dokładnie przestrzegać, aby wykluczyć zagrożenie dla życia i zdrowia osób.



OSTROŻNOŚĆ

Zaznacza instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby wykluczyć obrażenia osób.



UWAGA

Znaki instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby zapobiec uszkodzeniom materialnym i/lub zniszczeniu.



ALUZJA

Identyfikuje potrzeby techniczne lub materialne, które wymagają szczególnej uwagi.

PL

Przedmowa

Niniejsza oryginalna instrukcja obsługi zawiera całą niezbędną wiedzę do bezpiecznej obsługi i utrzymania pełnej funkcjonalności opisywanego produktu. W związku z tym przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje, a następnie postępować zgodnie z nimi. Tylko w ten sposób można uniknąć wypadków i zagwarantować gwarancję.

Prawo autorskie

Prawa autorskie do niniejszej instrukcji obsługi należą do firmy Stier Industrial GmbH. Instrukcja obsługi może być tłumaczona, powielana lub przekazywana osobom trzecim wyłącznie za pisemną zgodą producenta.



PL PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA Przeczytaj uważnie instrukcję przed konfiguracją, obsługą lub wykonaniem jakichkolwiek procedur na produkcie.



PL NIEBEZPIECZNE NAPIĘCIE ELEKTRYCZNE - Uwaga! Przed jakimkolwiek zabiegiem odłącz zasilacz lub unikaj podobnych czynników ryzyka.



PL NIEBEZPIECZEŃSTWO SPOWODOWANE NAGŁYM STARTEM – Uwaga! Produkt może nagle uruchomić się ponownie po awarii zasilania lub podobnej.





O TYM PRZEWODNIKU

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed konfiguracją, obsługą lub dokonaniem jakichkolwiek ingerencji w produkt.



OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi, aby w pełni zapoznać się z jej użytkowaniem. Niewłaściwa obsługa może spowodować zagrożenie. Pełne przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji bezpieczeństwa pozwala na prawidłowe użytkowanie. Narzędzie STIER jest trwałe, mocne i odporne. Niezależnie od tego, czy chodzi o zaopatrzenie warsztatu, sprzężone powietrze lub technikę mocowania, narzędzia ręczne czy obróbkę materiałów: szeroka gama STIER oferuje prawdziwą profesjonalną jakość dla wszystkich Twoich wyzwań.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem. Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zastępują jednak norm ani dodatkowych przepisów (nawet ustawowych) wydanych ze względów bezpieczeństwa. DYSPOZYCJI

Ten stary sprzęt można oddać do punktu utylizacji, gdzie jest utylizowany zgodnie z krajową ustawą o gospodarce o obiegu zamkniętym i odpadach. Urządzenie i jego akcesoria wykonane są z szerokiej gamy materiałów. Wadliwe elementy należy traktować jako odpady niebezpieczne i utylizować zgodnie z wymogami prawnymi. Przed wyrzuceniem produktu zastanów się, jak uniknąć marnotrawstwa (np. utylizacja sprawnych produktów lub naprawa). Usuń wszystkie urządzenia z produktu (olej, paliwo). Wyjmij baterie / akumulatory i lamps / lamps z produktu przed utylizacją, jeśli jest to możliwe w sposób nieniszczący. Prywatni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w publicznym punkcie zbiórki lub zwrotu w swojej okolicy. Adresy odpowiednich punktów odbioru można uzyskać w urzędzie miejskim lub lokalnym. Komerccyjni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w jednym z następujących miejsc: Producent.



ZASTRZEŻENIE PRAW

STIER Industrial GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych na przesłanych urządzeniach. Wszystkie oznaczenia znane jako znaki towarowe lub znaki usługowe są odpowiednio wyróżnione. Wykorzystanie tych informacji nie powinno mieć wpływu na ważność lub renomę znaków towarowych lub znaków usługowych. STIER Industrial GmbH zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian, usunięć lub uzupełnień udostępnionych informacji lub danych, jeśli zajdzie taka potrzeba. Dane techniczne, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia i mogą różnić się w przedstawieniach od rzeczywistego produktu.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER i logo STIER są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy STIER Industrial GmbH



INSTRUKCJA ONLINE

Skanując poniższy kod QR, przejdziesz do cyfrowej wersji instrukcji obsługi. Wprowadź numer producenta (906576) w polu wyszukiwania.

Spis treści

1 Specyfikacje	36
2 Środki ostrożności	36
3 Uruchomienie	37
4 Składowanie	37

1 Specyfikacje

Wentylator USB STIER (906576)		
Moc znamionowa	W	2,5 W
Napięcie sieciowe	V	(prąd stały) 5V
Zakres dostawy		USB, wentylator

2 Środki ostrożności

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi, aby w pełni zapoznać się z jej użytkowaniem. Niewłaściwa obsługa może spowodować zagrożenie. Tylko pełne przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji dotyczących bezpieczeństwa umożliwia prawidłowe użytkowanie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem. Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w

niniejszej instrukcji nie zastępują jednak norm ani dodatkowych (nawet prawnych) przepisów wydanych ze względów bezpieczeństwa.



Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

2.1 Bezpieczeństwo pracy

- Utrzymuj powierzchnię roboczą w czystości i oświetloną przez cały czas. Nieprzestrzeganie tego może spowodować wypadki.
- Nie używaj wentylatora w miejscach niebezpiecznych. Elektr. Urządzenia wytwarzają iskry, które w rezultacie mogą zapalić pył lub opary.
- Nie pozwalaj dzieciom ani innym osobom zbliżać się do urządzenia, gdy jest ono używane. Rozproszenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.



Upewnij się, że żadne przedmioty, części ciała ani włosy nie mogą dostać się do wentylatora. Istnieje poważne ryzyko obrażeń spowodowanych wyrzucaniem lub zasysaniem tych przedmiotów. Dlatego wentylator powinien być zawsze wolnostojący w wystarczającej odległości.

2.2 Środki bezpieczeństwa elektrycznego

1. Przewód zasilający musi pasować do gniazda USB. Pod żadnym pozorem nie modyfikuj wtyczki! Nie używaj adapterów w połączeniu z narzędziami z uziemieniem elektrycznym.
2. Unikaj dotykania uziemionych powierzchni, takich jak rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli jesteś uziemiony.
3. Trzymaj urządzenie z dala od deszczu i damp/mokre warunki. Wnikanie wody do urządzenia elektrycznego zwiększa prawdopodobieństwo porażenia prądem.
4. Nie używaj do przenoszenia wentylatora, zawieszania go ani odłączania od gniazda USB. Nie przechowuj przewodu w pobliżu źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części narzędzi. Uszkodzone lub splątane zwiększają prawdopodobieństwo porażenia prądem.

3 Uruchomienie

3.1 Ogólne

Ustaw urządzenie wolnostojąco na płaskiej powierzchni i upewnij się, że żadne przedmioty nie mogą dostać się do śmigła. Następnie podłącz dołączony USB do gniazda USB. Teraz możesz włączyć urządzenie za pomocą przełącznika z tyłu.

3.2 Przed uruchomieniem

Przed podłączeniem wentylatora do zasilania upewnij się, że dane na tabliczce znamionowej są zgodne z danymi w instrukcji obsługi. Zawsze odłączaj urządzenie przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji urządzenia.



Sprawdź integralność wentylatora przed każdym uruchomieniem. Nie pracuj z uszkodzoną elektroniką. Sprawdź również przewód zasilający.

4 Składowanie

Utrzymuj wentylator w suchości i czystości, przechowuj go w normalnej temperaturze pokojowej i nie umieszczaj go w bezpośrednim świetle słonecznym ani w gorącym otoczeniu powyżej 55°C. Odłącz urządzenie od zasilania, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

Säkerhetsanvisningar och märkningar

Säkerhetsinstruktioner och viktiga förklaringar är markerade med följande piktogram:



FARA

Indikerar indikationer som måste observeras exakt för att utesluta fara för liv och lem för personer.



FÖRSIKTIGHET

Markerar instruktioner som måste följas strikt för att utesluta skada på person.



UPPMÄRKSAMHET

Markerar instruktioner som måste följas strikt för att förhindra materiell skada och/eller förstörelse.



ANTYDAN

Identifierar tekniska eller materiella nödvändigheter som kräver särskild uppmärksamhet.

SV

Förord

Denna originalbruksanvisning ger all nödvändig kunskap för säker hantering och underhåll av den beskrivna produktens fulla funktionalitet. Följaktligen måste alla instruktioner läsas noggrant innan du använder produkten och sedan följas. Detta är det enda sättet att undvika olyckor och garantera garantin.

Upphovsrätt

Upphovsrätten till denna bruksanvisning innehas av Stier Industrial GmbH. Bruksanvisningen får endast översättas, kopieras eller vidarebefordras till tredje part med skriftligt tillstånd från tillverkaren.



SV **LÄS BRUKSANVISNINGEN** Läs instruktionerna noggrant innan du installerar, använder eller utför några procedurer på produkten.



SV **FARLIG ELEKTRISK SPÄNNING** - Varning! Innan du gör något ingrepp, ta bort nätadaptern eller undvik liknande riskfaktorer.



SV **FARA PÅ GRUND AV PLÖTSLIG START** – Varning! Produkten kan starta om plötsligt efter ett strömbavbrott eller liknande.



OM DEN HÄR GUIDEN

LÄS BRUKSANVISNINGEN: Läs bruksanvisningen noggrant innan du installerar, använder eller gör några ingrepp på produkten.



ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning för att helt bekanta dig med dess användning. Felaktig användning kan orsaka fara. Full överensstämmelse med alla säkerhetsinstruktioner och information möjliggör korrekt användning. STIER-verktyget är hållbart, kraftfullt och motståndskraftigt. Oavsett om det gäller verkstadsmaterial, trycklufts- eller fästteknik, handverktyg eller materialbearbetning: det breda STIER-sortimentet erbjuder verklig professionell kvalitet för alla dina utmaningar.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Tillverkaren tar inget som helst ansvar för skador som orsakats av felaktig eller felaktig användning. Förvara säkerhets- och bruksanvisningen noggrant för framtida bruk. Instruktionerna i denna handbok ersätter dock inte standarder eller ytterligare föreskrifter (inte ens lagstadgade) som utfärdats av säkerhetsskäl.

FÖRFOGANDE

Denna gamla utrustning kan lämnas in till en avfallsstation, där den kasseras i enlighet med den nationella lagen om cirkulär ekonomi och avfall. Enheten och dess tillbehör är gjorda av en mängd olika material. Defekta komponenter måste behandlas som farligt avfall och kasseras i enlighet med lagkrav. Innan du kasserar produkten, överväg sätt att undvika avfall (t.ex. kassera funktionella produkter eller reparera). Ta bort all utrustning från produkten (olja, bränsle). Ta bort batterier / uppladdningsbara batterier och lamps / lamps från produkten innan du kasserar den om detta är möjligt på ett icke-destruktivt sätt. Privata slutkunder kan lämna in produkten för kassering på en offentlig samlings- eller returstation i sitt område. Adresser till lämpliga samlingsställen kan erhållas från staden eller den lokala förvaltningen. Kommersiella slutkunder kan lämna in produkten för kassering på någon av följande platser: Tillverkare.



FÖRBEHÅLL AV RÄTTIGHETER

STIER Industrial GmbH ansvarar inte för förlust av data på skickade enheter. Alla indikationer som kallas varumärken eller servicemärken markeras i enlighet med detta. Användningen av denna information bör inte påverka giltigheten eller ryktet för varumärkena eller servicemärkena. STIER Industrial GmbH förbehåller sig rätten att vid behov göra ändringar, raderingar eller tillägg till den information eller de data som lämnats. Tekniska data, specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande och kan skilja sig i representationerna från den faktiska produkten.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER och STIER-logotypen är registrerade varumärken som tillhör STIER Industrial GmbH



HANDBOK PÅ NÄTET

Genom att skanna följande QR-kod kommer du till den digitala versionen av bruksanvisningen. Ange tillverkarnumret (906576) i sökfältet.

Innehållsförteckning

1	Specifikationer	40
2	Säkerhetsåtgärder	40
3	Idrifttagning	41
4	Lagring	41

1 Specifikationer

STIER USB-fläkt (906576)		
Nominell effekt	W	2,5 W
Linje voltage	V	(DC) 5V
Leveransens omfattning		USB-kabel, fläkt

2 Säkerhetsåtgärder

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning för att helt bekanta dig med dess användning. Felaktig användning kan orsaka fara. Endast fullständig efterlevnad av alla säkerhetsinstruktioner och information möjliggör korrekt användning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig eller felaktig användning. Förvara säkerhets- och bruksanvisningen noggrant för framtida bruk. Instruktionerna i denna handbok ersätter dock

inte standarder eller ytterligare (även lagliga) föreskrifter som utfärdats av säkerhetsskäl.



Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

2.1 Anställningstrygghet

- Håll din arbetsyta ren och upplyst hela tiden. Underlåtenhet att följa kan leda till olyckor.
- Använd inte fläkten i farliga områden. Elektr. Enheter producerar gnistor som kan antända damm eller ångor som ett resultat.
- Låt inte barn eller andra personer komma i närheten av enheten när den används. Distractioner kan leda till att du förlorar kontrollen över enheten.



Se till att inga föremål, kroppsdelar eller hår kan komma in i fläkten. Det finns en akut risk för skador på grund av att dessa föremål kastats ut eller sugas in. Fläkten bör därför alltid vara fristående på tillräckligt avstånd.

2.2 Åtgärder för elsäkerhet

1. Nätsladden måste passa i USB-uttaget. Modifiera inte kontakten under några omständigheter! Använd inte adapterar tillsammans med elektriskt jordade verktyg.
2. Undvik att vidröra jordade ytor, såsom rör, radiatorer, köksspisar och kylskåp. Det finns en ökad risk för att få en elektrisk stöt om du är jordad.
3. Håll enheten borta från regn och damp/våta förhållanden. Inträngning av vatten i en elektrisk enhet ökar sannolikheten för en elektrisk stöt.
4. Använd inte kabeln för att bära fläkten, hänga upp den eller koppla ur den från USB-uttaget. Förvara inte sladden nära värme, olja, vassa kanter och rörliga verktygsdelar. Skadade eller trassliga kablar ökar sannolikheten för elektriska stötar.

3 Idrifttagning

3.1 Allmänt

Placera enheten fristående på en plan yta och se till att inga föremål kan komma in i propellern. Anslut sedan den medföljande USB-kabeln till ett USB-uttag. Nu kan du slå på enheten med strömbrytaren på baksidan.

3.2 Före idrifttagning

Innan du ansluter fläkten till strömförsörjningen, se till att uppgifterna på typskylten stämmer överens med dem i bruksanvisningen. Koppla alltid ur apparaten innan du gör några justeringar på apparaten.

**ACHTUNG**

Kontrollera fläktens integritet före varje uppstart. Arbeta inte med skadad elektronik. Kontrollera även nätsladden.

4 Lagring

Håll fläkten torr och ren, förvara den i normal rumstemperatur och placera den inte i direkt solljus eller i en varm miljö över 55°C. Koppla bort enheten från strömförsörjningen om enheten inte ska användas under en längre tid.